



DZIENNIK URZĘDOWY

WOJEWÓDZTWA WARMIŃSKO-MAZURSKIEGO

Olsztyn, dnia 19 czerwca 2015 r.

Poz. 2207

UCHWAŁA NR III/32/15 RADY MIEJSKIEJ W PASŁĘKU

z dnia 8 maja 2015 r.

w sprawie przeprowadzenia na terenie Miasta i Gminy Pasłęk konsultacji społecznych w sprawie Budżetu Obywatelskiego jako części budżetu Gminy Pasłęk na rok 2016

Na podstawie art. 5a ust. 1 i 2 ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym (tekst jednolity: Dz. U. z 2013 r. poz. 594 z późn. zm.) uchwala się, co następuje:

§ 1. 1. Postanawia się przeprowadzić konsultacje społeczne z mieszkańcami Miasta i Gminy Pasłęk w sprawie Budżetu Obywatelskiego jako części budżetu gminy Pasłęk na 2016 rok.

2. Postulowana kwota Budżetu Obywatelskiego wynosi **350.000,00 zł.**

3. Proporcjonalnie do liczby mieszkańców zamieszkujących na terenie miasta Pasłęka i terenach wiejskich gminy Pasłęk, z postulowanej kwoty Budżetu Obywatelskiego, o której mowa w ust. 2 wynoszącej 350.000 złotych:

- **219.400 złotych** przeznacza się na projekty zlokalizowane na terenie miasta Pasłęka,

- **130.600 złotych** przeznacza się na projekty zlokalizowane na terenach wiejskich gminy Pasłęk.

4. Projekty zgłoszone do realizacji w ramach Budżetu Obywatelskiego muszą mieć charakter inwestycji i dotyczyć zadań własnych gminy Pasłęk.

5. Uprawnionymi do zgłaszania propozycji projektów do Budżetu Obywatelskiego oraz do udziału w głosowaniu w sprawie wyboru projektów do realizacji w ramach Budżetu Obywatelskiego są stali, pełnoletni mieszkańcy Miasta i Gminy Pasłęk.

§ 2. 1. Zasady i tryb przeprowadzania konsultacji, o których mowa w § 1 określa załącznik nr 1 do niniejszej uchwały.

2. Wzór formularza do zgłaszania propozycji projektów do zrealizowania w ramach Budżetu Obywatelskiego stanowi załącznik nr 2 do niniejszej uchwały.

3. Propozycje projektów inwestycyjnych mogą być zgłaszane przez mieszkańca lub grupę mieszkańców Miasta i Gminy Pasłęk mających prawo udziału w konsultacjach oraz przez organizacje społeczne mające siedzibę na terenie Miasta i Gminy Pasłęk.

4. Przedmiotem konsultacji będą projekty inwestycyjne zgłoszone zgodnie z zasadami wynikającymi z niniejszej uchwały umieszczone na karcie do głosowania.

5. Wzór karty do głosowania, o której mowa w ust. 4, określa załącznik nr 3 do niniejszej uchwały.

§ 3. O terminie i miejscu prowadzenia konsultacji mieszkańcy Miasta i Gminy Pasłęk zostaną powiadomieni w formie obwieszczenia Burmistrza Pasłęka.

§ 4. Burmistrz Pasłęka powołuje Komisję ds. Budżetu Obywatelskiego, ustala ostateczną treść karty do głosowania zgodną ze wzorem, o którym mowa w § 2 ust. 5 oraz określa wzór protokołu zawierającego wyniki z przeprowadzonych konsultacji.

§ 5. Z przeprowadzonych konsultacji Burmistrz Pasłęka składa pisemną informację Radzie Miejskiej w Pasłęku.

§ 6. Terminy prowadzenia poszczególnych czynności związanych z konsultacjami określa harmonogram konsultacji, stanowiący załącznik nr 4 do niniejszej uchwały.

§ 7. Wykonanie uchwały powierza się Burmistrzowi Pasłęka.

§ 8. Uchwała wchodzi w życie po upływie 14 dni od dnia jej ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Województwa Warmińsko-Mazurskiego i podlega podaniu do publicznej wiadomości poprzez wywieszenie na tablicy ogłoszeń w Urzędzie Miejskim w Pasłęku oraz publikacji w Biuletynie Informacji Publicznej Urzędu Miejskiego w Pasłęku.

Przewodniczący Rady Miejskiej w Pasłęku
Edward Skaliń

Załącznik Nr 1
do Uchwały Nr III/32/15
Rady Miejskiej w Pasłęku
z dnia 8 maja 2015 r. [Zalacznik1.doc](#)

Rozdział 1

Postanowienia ogólne

§ 1. 1. Konsultacje społeczne prowadzone są w celu ustalenia na jaki cel przeznaczone zostaną środki finansowe stanowiące Budżet Obywatelski będący częścią wydatków budżetu Gminy Pasłęk na 2016 rok.

2. Koszt pojedynczego projektu (zadania) zgłoszonego do Budżetu Obywatelskiego nie może przekroczyć kwoty 100.000,00 zł.

3. Projekty muszą mieć charakter inwestycji¹⁾ i dotyczyć zadań własnych gminy Pasłęk.

4. Zgłoszony projekt musi mieć określoną lokalizację wskazującą czy dotyczy terenu miasta Pasłęka czy terenów wiejskich gminy Pasłęk.

Rozdział 2

Zgłaszanie projektów

§ 2. 1. Wszystkie informacje dotyczące Budżetu Obywatelskiego i konsultacji z mieszkańcami w sprawie Budżetu Obywatelskiego, w tym formularz zgłoszenia projektu do realizacji w ramach Budżetu Obywatelskiego oraz harmonogram konsultacji z mieszkańcami, udostępnia się w Biuletynie Informacji Publicznej Urzędu Miejskiego w Pasłęku i na stronie internetowej Urzędu Miejskiego w Pasłęku oraz w Referacie Finansowym ww. urzędu.

2. Zgłoszenie propozycji projektu przez mieszkańca lub grupę mieszkańców uznaje się za ważne, jeśli wypełnione są wszystkie pola formularza zgłoszeniowego oznaczone jako obowiązkowe oraz formularz został podpisany czytelnie przez uprawnionego do udziału w konsultacjach pomysłodawcę lub reprezentanta pomysłodawców oraz został spełniony wymóg, o którym mowa w ust. 3.

3. Przy zgłoszeniu projektu do Budżetu Obywatelskiego wymagane jest wyrażenie przez pomysłodawcę lub przedstawiciela pomysłodawców projektu zgody na przetwarzanie jego danych osobowych, w zakresie dotyczącym procedur związanych z Budżetem Obywatelskim, w tym na weryfikację danych osobowych posiadanych przez gminę w zbiorach, w tym w ewidencji ludności oraz zgody na podanie do publicznej wiadomości informacji o tym, kto jest pomysłodawcą lub reprezentuje pomysłodawców danego projektu.

4. Zgłoszenie propozycji projektu przez organizację społeczną mającą siedzibę na terenie Miasta i Gminy Pasłęk uznaje się za ważne jeżeli wypełnione są wszystkie pola formularza zgłoszeniowego oznaczone jako obowiązkowe oraz formularz ten został podpisany przez organ tej organizacji uprawniony do składania

¹⁾ Inwestycja jest przeznaczeniem środków finansowych na utworzenie lub powiększenie majątku trwałego.

oświadczeń woli w jej imieniu.

5. Wypełniony formularz zgłoszenia projektu składa się w formie pisemnej w Sekretariacie Urzędu Miejskiego w Pasłęku w terminie wskazanym w harmonogramie konsultacji.

Rozdział 3

Wybór projektów

§ 3. 1. Oceny projektów zgłoszonych do Budżetu Obywatelskiego oraz czynności związanych z ustaleniem wyników konsultacji dokonuje Komisja ds. Budżetu Obywatelskiego, którą powołuje Burmistrz Pasłęka.

2. Komisja ds. Budżetu Obywatelskiego przeprowadza weryfikację projektów pod względem formalno-prawnym i merytorycznym, w tym odnośnie jego zgodności z zasadami i wymogami zgłaszania projektów do Budżetu Obywatelskiego ustalonymi przez Radę Miejską oraz możliwości realizacji i możliwości zabezpieczenia w budżecie na kolejne lata ewentualnych wydatków, które projekt będzie generował w przyszłości.

3. Po dokonaniu weryfikacji projektów Komisja, o której mowa w ust. 1 tworzy:

- a) listę projektów podlegających konsultacjom zlokalizowanych na terenie miasta Pasłęka,
- b) listę projektów podlegających konsultacjom zlokalizowanych na terenach wiejskich gminy Pasłęk.

4. Listy projektów, o których mowa w ust. 3 zatwierdza do konsultacji Burmistrz Pasłęka.

§ 4. 1. Spośród projektów umieszczonych na listach, o których mowa w § 3 ust. 3 i 4 uprawnieni mieszkańcy Miasta i Gminy Pasłęk, w głosowaniu powszechnym, przy pomocy kart do głosowania wybierają projekty do realizacji, z zastrzeżeniem ust. 2 i 3.

2. Jeżeli po przeprowadzeniu weryfikacji, o której mowa w § 3 ust. 2, na listę projektów podlegających konsultacjom zlokalizowanych na terenie miasta Pasłęka, o której mowa w § 3 ust. 3 lit. a, zakwalifikuje się tylko jeden projekt lub większa liczba projektów o łącznej szacunkowej wartości nie przekraczającej kwoty Budżetu Obywatelskiego przeznaczonej na projekty zlokalizowane na terenie miasta Pasłęka, nie przeprowadza się głosowania w sprawie wyboru do realizacji tych projektów.

3. Jeżeli po przeprowadzeniu weryfikacji, o której mowa w § 3 ust. 2, na listę projektów podlegających konsultacjom zlokalizowanych na terenach wiejskich gminy Pasłęk, o której mowa w § 3 ust. 3 lit. b, zakwalifikuje się tylko jeden projekt lub większa liczba projektów o łącznej szacunkowej wartości nie przekraczającej kwoty Budżetu Obywatelskiego przeznaczonej na projekty zlokalizowane na terenach wiejskich gminy Pasłęk, nie przeprowadza się głosowania w sprawie wyboru do realizacji tych projektów.

§ 5. 1. Burmistrz Pasłęka wyznacza miejsce, w którym mieszkańcy będą mogli pobrać i złożyć wypełnione karty do głosowania obowiązujące w konsultacjach.

2. Informację o miejscu, o którym mowa w ust.1 oraz o dniach i godzinach konsultacji Burmistrz Pasłęka podaje do publicznej wiadomości co najmniej 14 dni przed datą pierwszego dnia głosowania, w formie obwieszczenia.

3. Pełny opis projektów udostępnia się w Biuletynie Informacji Publicznej oraz na stronie internetowej Urzędu Miejskiego w Pasłęku, a także w miejscu, o którym mowa w ust. 1, co najmniej 7 dni przed pierwszym dniem głosowania.

§ 6. 1. Na karcie do głosowania podaje się tytuły projektów podlegających konsultacjom z mieszkańcami, ich lokalizację oraz szacunkowy koszt ich realizacji, zgodnie z listami, o których mowa w § 3 ust. 3 i 4.

2. Karta do głosowania zawiera informację, jak oddać prawidłowo głos.

3. Głosujący może oddać głos na jeden projekt ze zweryfikowanych projektów umieszczonych na karcie do głosowania.

§ 7. 1. Konsultacje organizuje i zapewnia ich obsługę Burmistrz Pasłęka przy pomocy Urzędu Miejskiego w Pasłęku i Komisji ds. Budżetu Obywatelskiego, o której mowa w § 3 ust. 1.

2. Czynności związane z konsultacjami dotyczące przyjmowania wypełnionych kart do głosowania, zabezpieczenia złożonych kart, ustalenia wyników konsultacji realizują członkowie Komisji ds. Budżetu Obywatelskiego.

3. Obliczenie wyniku konsultacji polega na zsumowaniu głosów ważnych oddanych na każdy z projektów.

4. Komisja, o której mowa w § 3 ust. 1 sporządza protokół z wyników konsultacji, którego wzór określa Burmistrz Pasłęka.

5. Wypełnione karty do głosowania są przechowywane do końca roku kalendarzowego, w którym nastąpiła realizacja projektu.

§ 8.1. Do realizacji na terenach wiejskich gminy Pasłęk zostaną przyjęte te projekty z listy, o której mowa w § 3 ust. 3 lit. b, które uzyskały największą liczbę głosów ważnych, aż do wyczerpania kwoty Budżetu Obywatelskiego przeznaczanego na realizację projektów zlokalizowanych na terenach wiejskich gminy Pasłęk.

2. Do realizacji na terenie miasta Pasłęka zostaną przyjęte te projekty z listy, o której mowa w § 3 ust. 3 lit. a, które uzyskały największą liczbę głosów ważnych, aż do wyczerpania kwoty Budżetu Obywatelskiego przeznaczanego na realizację projektów zlokalizowanych na terenie miasta Pasłęka.

3. Dopuszcza się możliwość niezrealizowania wybranego w drodze konsultacji projektu, jeżeli po ustaleniu rzeczywistych kosztów projektu (po przetargu) okaże się, że całkowity rzeczywisty koszt realizacji tego projektu przekracza kwotę, o której mowa w § 1 ust. 2.

§ 9. Informacja o wyniku głosowania podawana jest:

- 1) w Biuletynie Informacji Publicznej oraz na stronie internetowej Urzędu Miejskiego w Pasłęku;
- 2) w formie pisemnej lub elektronicznej wszystkim radnym Rady Miejskiej w Pasłęku;
- 3) przez Burmistrza Pasłęka na najbliższej sesji po zakończeniu konsultacji;
- 4) w formie komunikatu prasowego w lokalnych mediach.

Załącznik Nr 2
do Uchwały Nr III/32/15
Rady Miejskiej w Pasłęku
z dnia 8 maja 2015 r. [Zalacznik2.doc](#)

FORMULARZ DO ZGŁASZANIA PROPOZYCJI PROJEKTÓW

do zrealizowania na terenie Miasta i Gminy Pasłęk w ramach Budżetu Obywatelskiego jako części budżetu gminy Pasłęk na 2016 rok

1. Dane osobowe pomysłodawcy lub reprezentanta pomysłodawców*

- a) Imię i nazwisko:
- b) Adres zamieszkania:
- c) PESEL:
- d) Kontakt do pomysłodawcy / przedstawiciela pomysłodawców:*

(należy podać imię, nazwisko, numer telefonu oraz, o ile to możliwe, adres e-mail)

2. Podstawowe informacje o projekcie*

- a) Tytuł projektu:
- b) Lokalizacja projektu:

Projekt dotyczy: terenu miasta Pasłęka / terenów wiejskich gminy Pasłęk *(niepotrzebne skreślić)*

c) Obszar tematyczny: *(np. sport i rekreacja, rozwój infrastruktury, edukacja itp.)*

3. Cele projektu*

(maks. 100 wyrazów)

7. Ochrona środowiska *(zalecane)*

(należy określić, jaki wpływ na środowisko będzie miała realizacja zaproponowanego projektu, maks. 150 wyrazów)

4. Opis projektu**(należy przedstawić opis projektu, maks. 400 wyrazów)***5. Uzasadnienie****(należy uzasadnić potrzebę realizacji projektu, w tym przedstawić problem, który zostanie rozwiązany w wyniku realizacji projektu, maks. 200 wyrazów)***6. Zakres projektu****(należy wskazać, komu będzie służył projekt oraz którzy mieszkańcy skorzystają na jego realizacji, maks. 100 wyrazów)***8. Szacunkowy kosztorys***

Składowe projektu	Koszt brutto
1.	
2.	
....	
RAZEM	

Dodatkowe załączniki (zalecane np. zdjęcia, ekspertyzy, analizy prawne, rekomendacje, opracowania graficzne, wizualne itp.):***Pola oznaczone gwiazdką traktowane są, jako OBOWIĄZKOWE!**_____
Data_____
Czytelny podpis pomysłodawcy
lub przedstawiciela pomysłodawców**OŚWIADCZENIE POMYSŁODAWCY LUB REPREZENTANTA POMYSŁODAWCÓW PROJEKTU DO BUDŻETU OBYWATELSKIEGO GMINY PASŁĘK**

Zgodnie z ustawą z dnia 29 sierpnia 1997 r. o ochronie danych osobowych (Dz. U. z 2002 r. Nr 101, poz. 926, ze zm.) wyrażam zgodę na przetwarzanie moich danych osobowych dla potrzeb niezbędnych do przeprowadzenia konsultacji społecznych z mieszkańcami projektów zgłoszonych do Budżetu Obywatelskiego jako części budżetu gminy Pasłęk na 2016 rok oraz w związku z ewentualną dalszą realizacją projektu.

Data_____
Czytelny podpis pomysłodawcy
lub przedstawiciela pomysłodawców

Oświadczam, iż wyrażam zgodę na podanie do publicznej wiadomości w dowolnej formie informacji o tym, że jestem pomysłodawcą / reprezentantem pomysłodawców projektu zgłoszonego do Budżetu Obywatelskiego Gminy Pasłęk.

Data_____
Czytelny podpis pomysłodawcy
lub przedstawiciela pomysłodawców

Załącznik Nr 3
do Uchwały Nr III/32/15
Rady Miejskiej w Pasłęku
z dnia 8 maja 2015 r. [Zalacznik3.doc](#)

KARTA DO GŁOSOWANIA
w konsultacjach społecznych z mieszkańcami Miasta i Gminy Pasłęk w sprawie Budżetu
Obywatelskiego, jako części budżetu Gminy Pasłęk na 2016 rok,
przeprowadzonych w dniach 21 września – 9 października 2015 r.

1. Głosować mogą stali mieszkańcy Miasta i Gminy Pasłęk, którzy w dniu głosowania ukończyli 18 lat.

2. Aby prawidłowo zagłosować należy w tabeli zamieszczonej w punkcie 5 karty do głosowania:

- wpisać czytelnie swoje imię i nazwisko, numer PESEL oraz adres stałego miejsca zamieszkania,
- podpisać czytelnie imieniem i nazwiskiem oświadczenie i wpisać datę głosowania, a następnie **oddać głos na jeden projekt** spośród PROJEKTÓW PODLEGAJĄCYCH KONSULTACJOM zamieszczonych w punkcie 6 karty do głosowania.

3. Zasady głosowania:

- Głosujący **może wybrać 1 projekt spośród PROJEKTÓW PODLEGAJĄCYCH KONSULTACJOM** zamieszczonych w punkcie 6 karty do głosowania, stawiając znak „X” w kolumnie „WYBÓR” w wierszu, w którym widnieje nazwa wybranego przez głosującego projektu.
- Można wziąć udział w głosowaniu tylko raz.

4. Głos uznaje się za nieważny, jeśli zachodzi co najmniej jedna z poniższych okoliczności:

- głosujący na karcie do głosowania nie wybrał żadnego projektu **lub wybrał więcej niż 1 projekt**,
- głosujący nie podał na karcie do głosowania swojego imienia i nazwiska albo numeru PESEL lub adresu miejsca stałego zamieszkania oraz gdy dane te lub ich części wpisane na karcie są nieczytelne,
- podane imię lub nazwisko albo numer PESEL są niezgodne z danymi w ewidencji ludności,
- zamieszczone na karcie oświadczenie dotyczące zgody na przetwarzanie danych osobowych nie zostało opatrzone datą lub nie zostało podpisane czytelnie imieniem i nazwiskiem przez głosującego,
- głosujący w dniu głosowania nie ukończył 18 lat.

Jeżeli głosujący odda więcej niż jedną kartę w konsultacjach, uwzględnia się tylko jedną kartę z najwcześniejszą datą głosowania, druga i kolejne karty nie będą brane pod uwagę, a głos oddany na kolejnych kartach jest nieważny.

5. DANE OSOBOWE I OŚWIADCZENIE GŁOSUJĄCEGO (wypełnia głosujący)

<p>Dane dotyczące głosującego:</p> <p>Imię:</p> <p>Nazwisko:</p> <p>PESEL: <table border="1" style="display: inline-table; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 20px; height: 20px;"></td> <td style="width: 20px; height: 20px;"></td> <td style="width: 20px; height: 20px;"></td> <td style="width: 20px; height: 20px;"></td> <td style="width: 20px; height: 20px;"></td> <td style="width: 20px; height: 20px;"></td> <td style="width: 20px; height: 20px;"></td> <td style="width: 20px; height: 20px;"></td> <td style="width: 20px; height: 20px;"></td> <td style="width: 20px; height: 20px;"></td> </tr> </table> </p> <p>ADRES MIEJSCA STAŁEGO ZAMIESZKANIA:</p>											<p style="text-align: center;"><u>OŚWIADCZENIE</u></p> <p>Zgodnie z ustawą z dnia 29 sierpnia 1997 r. o ochronie danych osobowych (Dz. U. Nr 133, poz. 883, z późn. zm.) wyrażam zgodę na przetwarzanie moich danych osobowych dla potrzeb niezbędnych do weryfikacji poprawności danych w ramach prowadzonych konsultacji Budżetu Obywatelskiego z mieszkańcami Miasta i Gminy Pasłęk.</p> <p>Data głosowania _____</p> <p>Własnoręczny, czytelny podpis głosującego:</p> <hr/> <p style="text-align: center;">(imię i nazwisko)</p>

6. WYKAZ PROJEKTÓW INWESTYCYJNYCH ZGŁOSZONYCH DO BUDŻETU OBYWATELSKIEGO JAKO CZĘŚCI BUDŻETU GMINY PASŁĘK NA 2016 ROK, PODLEGAJĄCYCH KONSULTACJOM

LP	NAZWA PROJEKTU (TYTUŁ PROJEKTU NADANY PRZEZ POMYSŁODAWCĘ)	LOKALIZACJA PROJEKTU	KOSZT PROJEKTU* (w zł)	WYBÓR (miejsce na postawienie znaku „X”)
PROJEKTY ZLOKALIZOWANE NA TERENIE MIASTA PASŁĘKA:				
1				<input type="checkbox"/>
2				<input type="checkbox"/>
PROJEKTY ZLOKALIZOWANE NA TERENACH WIEJSKICH GMINY PASŁĘK:				
1				<input type="checkbox"/>
2				<input type="checkbox"/>

* Przedstawione koszty projektów mają charakter szacunkowy.

Załącznik Nr 4
do Uchwały Nr III/32/15
Rady Miejskiej w Pasłęku
z dnia 8 maja 2015 r. [Załącznik4.doc](#)

Harmonogram konsultacji społecznych z mieszkańcami Miasta i Gminy Pasłęk w sprawie Budżetu Obywatelskiego jako części budżetu gminy Pasłęk na 2016 rok	
Od 3 sierpnia do 4 września 2015 r. w dni robocze w godzinach pracy Urzędu Miejskiego w Pasłęku	Składanie propozycji projektów - zadań do Budżetu Obywatelskiego gminy Pasłęk na rok 2016
Od 7 września do 18 września 2015 r.	Weryfikacja propozycji projektów pod względem formalno-prawnym, możliwości ich realizacji oraz możliwości zabezpieczenia w budżecie gminy na kolejne lata środków na pokrycie ewentualnych kosztów, które projekt będzie generował w przyszłości przez Komisję ds. Budżetu Obywatelskiego oraz zatwierdzenie przez Burmistrza Pasłęka list do konsultacji
Od 21 września do 9 października 2015 r. w dni robocze w godzinach pracy Urzędu Miejskiego w Pasłęku	Głosowanie mieszkańców w konsultacjach dotyczących wyboru do realizacji projektów zgłoszonych do Budżetu Obywatelskiego gminy Pasłęk na 2016 r.
Do 23 października 2015 r.	Ustalenie i ogłoszenie wyników konsultacji społecznych w sprawie Budżetu Obywatelskiego